



# FIERA DEL MEDITERRANEO



## 63<sup>a</sup> CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

24 maggio • 8 giugno 2008

## 63<sup>rd</sup> INTERNATIONAL TRADE FAIR

24<sup>th</sup> may • 8<sup>th</sup> June 2008

CONTRATTO N. ....  
Contract No.

ESPOSITORE .....  
Exhibitor

### REGOLAMENTO GENERALE – GENERAL RULES

#### DENOMINAZIONE-SCOPI-DATA-ORARIO DELLA MANIFESTAZIONE

**Art. 1** – L'Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo con sede in Palermo, Via Anwar Sadat n. 13, organizza annualmente la Campionaria Internazionale, nel periodo compreso fra la terza decade di maggio e la prima di giugno di ogni anno, con lievi spostamenti in relazione alla cadenza delle giornate festive.

Scopi della Fiera sono:

- lo sviluppo delle relazioni economiche e mercantili fra l'Italia ed i Paesi esteri;
- la valorizzazione e la propaganda dei prodotti industriali, agricoli, artigianali e del sottosuolo;
- la diffusione, fra le categorie produttrici, della conoscenza dei progressi raggiunti in tutti i campi della produzione e del lavoro;
- la rassegna delle forze produttive della Regione Siciliana;
- lo sviluppo del turismo.

La CAMPIONARIA INTERNAZIONALE avrà luogo a Palermo nel quartiere fieristico dal 24 maggio all'8 giugno 2008.

La manifestazione sarà aperta agli operatori economici ed al pubblico nei seguenti orari: da lunedì a venerdì: ore 16.00/24.00; sabato, domenica e festivi: ore 10.00/24.00.

L'Ente si riserva il diritto di modificare la durata, la data di apertura e gli orari della manifestazione.

#### SOGGETTI PARTECIPANTI

**Art. 2** - Possono partecipare alla manifestazione, gli imprenditori, i rappresentanti ed agenti, gli Enti pubblici, le Amministrazioni locali e le organizzazioni private di qualsiasi tipo.

L'Ente si riserva di accettare le domande di ammissione di altri soggetti, in deroga alle disposizioni contenute nel presente regolamento.

L'Ente declina ogni responsabilità che possa derivare, a qualsivoglia soggetto, da fatti ascrivibili a partecipanti alla manifestazione anche per quanto attiene il rispetto delle disposizioni regolanti lo svolgimento della manifestazione stessa.

#### AMMISSIONE ALLA MANIFESTAZIONE

**Art. 3** - L'ammissione alla manifestazione deve essere chiesta almeno 45 giorni prima della data di inizio della manifestazione e, precisamente, entro il 9 aprile 2008, mediante presentazione di apposita domanda su modulo prestampato, debitamente sottoscritta dal richiedente. Saranno prese in considerazione soltanto le domande di partecipazione compilate e firmate conformemente alle prescrizioni contenute nel presente Regolamento.

La domanda di partecipazione deve essere compilata in ogni sua parte con la chiara descrizione di tutti i dati richiesti e deve essere sottoscritta dal titolare della ditta o, se trattasi di società, dal suo legale rappresentante e deve recare in calce l'intestazione commerciale o ragione sociale. La domanda di partecipazione deve essere corredata da:

- una copia del presente Regolamento con apposta la richiesta doppia firma per accettazione;
- una copia del documento comprovante l'iscrizione alla Camera di Commercio competente territorialmente, rilasciata ai sensi di legge, o documento equipollente secondo il Paese di appartenenza; in assenza di tale documento l'Ente è autorizzato a procurarsi visura camerale addebitando il relativo importo al soggetto partecipante, pari a € 10,50 + IVA; pagamento degli importi previsti dal successivo art. 7.

L'accettazione della domanda di partecipazione è subordinata al possesso da parte dell'Espositore dei requisiti richiesti dal precedente art. 2.

In caso di Pubblica Amministrazione la richiesta di partecipazione dovrà essere sottoscritta dal soggetto abilitato ad assumere l'impegno e corredata dall'atto deliberativo, ovvero da atto equipollente. In detta ipotesi la presentazione della domanda e dei documenti a corredo determinerà l'ammissione alla manifestazione anche in assenza della ricevuta dei pagamenti dovuti.

La presentazione della domanda di partecipazione comporta per l'Espositore l'accettazione integrale del presente Regolamento nonché l'obbligo di uniformarsi a tutte le norme e disposizioni emanate, anche successivamente, per l'organizzazione ed il buon funzionamento della manifestazione.

La domanda di partecipazione costituisce, per il richiedente, proposta contrattuale irrevocabile di partecipazione.

Gli Espositori che risultino essere già debitori nei confronti dell'Ente per mancati pagamenti relativi ad altre manifestazioni precedenti non potranno essere ammessi ad una nuova edizione della manifestazione se prima non avranno interamente saldato il loro debito. Qualora questi Espositori inoltrassero un acconto per la nuova manifestazione, lo stesso sarà trattenuto dall'Ente a saldo/acconto per il debito pregresso. Si intende espressamente rinunciata, da parte dell'Espositore, la facoltà di imputazione diversa dei pagamenti di cui all'art. 1193 C.C.- 1° comma. L'Ente darà all'Espositore quietanza per il pagamento da

imputarsi a saldo/acconto per il debito pregresso, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1195 del Codice Civile. L'Ente si riserva di decidere, a suo insindacabile giudizio, sull'accettazione della domanda. Quest'ultima si intenderà accettata solo con l'invio del "Certificato d'ammissione" rilasciato da parte dell'Ente.

Nel caso di non accettazione della domanda di partecipazione, l'Ente provvede all'integrale restituzione dell'acconto entro i sessanta giorni successivi alla chiusura della manifestazione, senza corresponsione di interessi.

#### RINNOVI

**Art. 4** – L'Espositore che intende confermare la sua partecipazione all'edizione successiva della manifestazione, potrà farne richiesta sottoscrivendo, entro 45 giorni dalla chiusura della manifestazione stessa, il "Modulo Rinnovo" corredato dal versamento dell'acconto pari al 10% dell'importo dovuto per la manifestazione precedente, con un minimo di € 500,00 per importi inferiori a € 5.000,00.

In tale ipotesi l'Ente predisporrà la domanda di partecipazione che dovrà essere restituita debitamente sottoscritta, secondo le modalità previste nel precedente art. 3, entro la scadenza che l'Ente indicherà. L'Espositore è, dunque, obbligato all'integrazione dell'acconto versato sino alla concorrenza del 20% dell'importo dovuto per la nuova partecipazione, in applicazione delle tariffe vigenti, entro tre mesi dalla data di inizio della manifestazione stessa.

L'Ente, dopo il termine indicato nel primo comma del presente articolo, si riserva la facoltà di inviare agli Espositori proposte di rinnovo dei posteggi precedentemente occupati nel caso in cui gli stessi siano disponibili.

#### DISDETTE

**Art. 5** - Nei casi in cui l'Espositore già ammesso alla manifestazione non intenda più parteciparvi, deve darne comunicazione all'Ente a mezzo di lettera raccomandata A.R. o telegramma, che deve pervenire all'Ente entro il termine di 30 giorni antecedenti l'inizio della manifestazione.

L'Ente, in tal caso, tratterà l'acconto versato a titolo di penale.

Qualora la disdetta pervenga oltre il termine di cui al precedente primo comma, l'Espositore resta obbligato al pagamento dell'intero importo contrattualmente dovuto.

#### SPAZI ESPOSITIVI

**Art. 6** - L'Ente decide insindacabilmente sull'assegnazione degli spazi espositivi e non è tenuto a darne motivazione.

L'assegnazione dei posteggi, infatti, è di esplicita competenza dell'Ente. Le richieste formulate dall'Espositore all'atto della presentazione della domanda di ammissione si intendono indicative e non impegnano l'Ente né possono in alcun modo condizionare la domanda di partecipazione.

Gli spazi espositivi vengono assegnati nell'ambito delle aree merceologiche delimitate dall'Ente in relazione ai criteri organizzativi della manifestazione stessa.

Per esigenze tecniche l'Ente ha facoltà di assegnare altri spazi non compresi nelle predette aree o di ridurre lo spazio espositivo già assegnato.

In tali casi nulla è dovuto all'Espositore a titolo di risarcimento, salvo il conguaglio per l'eventuale riduzione dello spazio espositivo.

Gli spazi espositivi vengono messi a disposizione dell'Espositore sette giorni prima dell'apertura della manifestazione ed il loro allestimento deve essere definito entro le ore 22,00 del 23 maggio 2008.

Nel periodo di allestimento il quartiere fieristico rimarrà aperto dalle ore 7.00 alle ore 20.00; domenica 18 maggio 2008 dalle ore 7.00 alle ore 14.00; nei giorni 22 e 23 maggio 2008 dalle ore 7.00 alle ore 22.00.

La mancata occupazione degli spazi entro le ore 22.00 del giorno precedente l'apertura della manifestazione viene considerata esplicita rinuncia a partecipare alla manifestazione (e ciò senza alcuna preventiva formalità di contestazione di sorta) con conseguente facoltà dell'Ente di disporre dello spazio secondo le proprie esigenze e senza alcun rimborso all'Espositore.

Nel periodo dell'allestimento e smobilitazione della manifestazione, gli automezzi possono fermarsi nelle immediate vicinanze dei posteggi per scaricare o caricare, ma dovranno essere allontanati subito dopo per evitare di essere d'ostacolo alla circolazione o ad altri Espositori o ad eventuali mezzi di soccorso.

Dal giorno di apertura della manifestazione saranno proibiti l'ingresso e la sosta di autoveicoli nel recinto fieristico. Le spese di rimozione sono a carico dell'Espositore.

## Regolamento Generale

E' vietato accantonare materiali (imballaggi, etc.) al di fuori dello spazio espositivo assegnato. Essi possono essere custoditi, per il periodo della manifestazione, nel magazzino dell'Ente, fino ad esaurimento degli spazi disponibili, previa autorizzazione e previo pagamento di € 5,00 mq. per magazzinaggio. L'importo è dovuto per superfici superiori a mq. 2. Al termine della manifestazione, l'Espositore è tenuto a riconsegnare all'Ente gli spazi espositivi ed i materiali di allestimento nello stato in cui si trovavano all'atto della loro occupazione.

Gli eventuali ripristini per danni arrecati sono eseguiti direttamente a cura dell'Ente e la relativa spesa viene addebitata all'Espositore.

La custodia e la sorveglianza dello spazio espositivo durante le fasi di allestimento, apertura al pubblico e smontaggio competono all'Espositore che si impegna a sorvegliare personalmente lo spazio espositivo da mezz'ora prima dell'apertura al pubblico della manifestazione sino alla chiusura della stessa o comunque sino alla chiusura del padiglione. L'Ente non risponderà di eventuali danni o furti che potrebbero verificarsi durante le fasi di montaggio, apertura al pubblico e smontaggio.

### TARIFE E PAGAMENTI

**Art. 7** – Il canone di adesione alla manifestazione, i canoni minimi nonché l'importo dei diritti fissi dovuti da ciascun espositore (tassa di iscrizione, quota servizi collettivi e copertura assicurativa), sono riportati nell'apposito tariffario stabilito anno per anno.

Gli spazi espositivi allestiti dall'Ente sono costituiti da: pareti perimetrali, frontalino con denominazione della ditta espositrice, moquette a pavimento, illuminazione composta da n. 4 faretti da 150 watt cad. (o n. 2 faretti da 300 watt cad) compreso impianto elettrico e relativo consumo di energia elettrica, un tavolo in laminato plastico e n. 3 sedie.

Per gli spazi espositivi nudo terreno, dovrà essere presentata dall'Espositore, entro 30 giorni dall'inizio della manifestazione, copia definitiva del progetto di allestimento, per l'approvazione da parte dell'Ente (art. 12 del presente Regolamento)

Tutti i pagamenti devono essere intestati e indirizzati all'Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo - Via Anwar Sadat n. 13 - 90142 Palermo - a mezzo di:

- versamento contanti;
- assegno circolare non trasferibile;
- assegno bancario non trasferibile - Prima del trentesimo giorno dall'inizio della manifestazione, è consentito effettuare i pagamenti a mezzo di c/c bancario;
- vaglia postale.

Il versamento dell'acconto, prodotto a corredo della domanda di partecipazione, potrà essere versato secondo le seguenti modalità:

20% dell'importo dovuto se effettuato entro il 24 gennaio 2008;

30% dell'importo dovuto se effettuato dal 25 gennaio in poi.

L'Espositore dovrà provvedere al saldo di quanto dovuto, prima delle operazioni di montaggio stand e ritirare il relativo "Pass" rilasciato dall'Ufficio Amministrativo dell'Ente.

Si fa obbligo agli Espositori, ai loro allestitori ed incaricati di consegnare detto "Pass Montaggio Stand" agli addetti al controllo dell'Ente. Tale documento ha valore meramente interno, non costituisce quietanza, né sostituisce i documenti fiscali richiesti dalla legge.

### GARANZIA REALE E CREDITI

**Art. 8** - Con la dichiarazione di accettazione ed approvazione delle specifiche clausole del presente Regolamento, contenuta in calce allo stesso, l'Espositore, a garanzia dell'integrale adempimento degli obblighi contrattuali assunti, autorizza l'Ente a trattenere nel quartiere fieristico le merci esposte ed i materiali utilizzati per l'allestimento.

Decorsi i termini di giacenza e di custodia delle merci e dei materiali, di cui al successivo art. 20, l'Ente è autorizzato a vendere gli oggetti in questione, al migliore offerente. Resta salvo il diritto al rimborso delle spese ed al risarcimento dei danni nei confronti dell'Espositore.

### CATALOGO E PIANTA GUIDA DELLA MANIFESTAZIONE

**Art. 9** - L'Ente si riserva il diritto esclusivo della pubblicazione e della vendita del Catalogo e della Pianta Guida della manifestazione. Nel Catalogo e nella Pianta guida vengono inserite tutte le adesioni pervenute prima del trentesimo giorno antecedente l'apertura della manifestazione. Nel Catalogo le aziende saranno elencate in un indice alfabetico ed in un indice per categoria con l'indicazione dei dati fatti pervenire dall'Espositore entro il termine suindicato; dopo tale data l'Ente non assume alcuna responsabilità in merito alla pubblicazione del nominativo della Ditta nel predetto catalogo.

I rappresentanti, concessionari ed agenti che intendono inserire nel catalogo della manifestazione le ditte rappresentate, devono darne comunicazione all'Ente attraverso la sottoscrizione dell'apposito modulo. Detta sottoscrizione è l'unica che fa fede per l'Ente.

Ciascun Espositore riceve dall'Ente, gratuitamente, una copia del catalogo.

L'Ente non risponde di eventuali errori ed omissioni che si verifichino nella stampa del catalogo. L'Ente potrà provvedere inoltre, senza responsabilità alcuna per eventuali omissioni od errori, alla stampa e diffusione di altre pubblicazioni di varia natura con le quali si riserva il diritto di illustrare e promuovere la manifestazione in qualsiasi momento ed in qualsiasi ambito sia in Italia che all'estero.

Con la sottoscrizione del separato modulo, parte integrante ed inscindibile del presente Regolamento, l'Espositore autorizza l'Ente alla pubblicazione dei dati in possesso dello stesso, ai sensi del D.L. 30/06/2003 n. 196, relativo al trattamento dei dati personali.

### TESSERE E BIGLIETTI D'INGRESSO

**Art. 10** - Ogni Espositore ha diritto ad una tessera di servizio nominativa, per ogni € 130,00 di canone di adesione, sino ad un massimo di n. 15 tessere. Le tessere d'ingresso, rigorosamente nominative, saranno rilasciate dall'Ente previa comunicazione, da parte dell'Espositore, dell'elenco delle persone autorizzate ad operare presso lo stand.

L'Ente si riserva la facoltà di operare controlli sulla rispondenza del possesso di dette tessere con gli elenchi forniti dall'espositore. L'Ente concede agli Espositori di utilizzare cartoline invito a prezzo ridotto da utilizzare esclusivamente quale omaggio alla clientela, con un prelievo minimo di n. 50 cartoline ed un massimo di n. 500 cartoline.

### PUBBLICITA'

**Art. 11** - La pubblicità viene effettuata nel quartiere fieristico secondo le tariffe indicate nella Cartella dell'Espositore ed è disciplinata dalle specifiche norme contenute nella Cartella stessa. L'Espositore, all'atto della commissione del servizio, firma la relativa richiesta per accettazione delle predette norme. L'Espositore che intenda porre in funzione apparecchi audiovisivi deve richiedere l'autorizzazione all'Ente, provvedendo direttamente al regolamento dei rapporti con la SIAE per quanto concerne i diritti di autore.

L'Ente si riva sul l'Espositore per gli addebiti fatti dalla SIAE a seguito di accertamento. Le insegne e i cartelli pubblicitari, anche se collocati nell'ambito dello spazio espositivo assegnato, sono soggetti al pagamento delle relative imposte comunali.

Tutte le forme pubblicitarie poste al di fuori dello spazio espositivo assegnato e/o al di sopra dei mt. 3 dal suolo, oltre ad essere sottoposte a preventiva autorizzazione, sono soggette al pagamento del relativo canone di pubblicità.

## ALLESTIMENTI

**Art. 12** - L'Espositore, prima del trentesimo giorno antecedente l'apertura della manifestazione, è tenuto a presentare all'Ufficio Servizi Tecnici dell'Ente, ai fini dell'approvazione, il progetto di allestimento dello spazio espositivo assegnato. Il progetto deve essere corredato della documentazione sotto indicata:

- planimetria, sezioni e fronti in scala;
- schema dell'impianto elettrico (gli impianti dovranno essere eseguiti da personale abilitato alla loro realizzazione 48 ore prima dell'inizio della manifestazione; l'impresa installatrice dovrà rilasciare la dichiarazione di conformità degli impianti realizzati secondo la L. 46/90);
- descrizione dei materiali di allestimento da utilizzare specificando la omologazione e classe di appartenenza.

L'Ufficio Servizi Tecnici dell'Ente, compiuto positivamente l'esame del progetto, ne dà notizia all'Espositore.

L'Ente si riserva, in relazione ad esigenze tecniche, di apportare modifiche al progetto presentato dall'Espositore, invitandolo ad attenersi alle stesse modifiche.

Gli allestimenti eseguiti in difformità dal progetto approvato o eseguito senza alcuna approvazione, nonché quelli realizzati senza le modifiche apportate dall'Ente, vengono rimossi o modificati interamente a spese e rischio dell'Espositore.

Le pareti di altezza superiore a cm. 280 non possono essere installate senza preventiva autorizzazione dell'Ufficio Servizi Tecnici dell'Ente. L'Espositore dovrà provvedere alla definizione delle pannellature a vista che dovranno avere aspetto decoroso.

L'Ente trasferisce all'Espositore l'obbligo di attenersi alle eventuali prescrizioni che le Autorità (C.P.V.L.P.S.) preposte alla vigilanza sui locali aperti al pubblico dovessero emanare per la sicurezza del visitatore.

Qualora in fase di allestimento lo stand venisse posizionato in modo errato, l'Ente può, con propri mezzi e senza assumersi alcuna responsabilità, provvedere allo spostamento di tutto il materiale, addebitando all'Espositore tutti gli oneri ed eventuali danni.

Nella costituzione dello stand è fatto obbligo di:

- 1) lasciare agibili le cassette antincendio, le prese di corrente, le cassette di derivazione telefonica, i pozzetti idrici ed ogni altro servizio tecnico;
- 2) lasciare agibili ascensori, montacarichi, scala mobile, varchi, passi carrabili;
- 3) assicurare la piena agibilità delle uscite di sicurezza, evitando ogni ingombro e sporgenza suscettibile di impedire l'accesso alle uscite stesse;
- 4) usare materiale di allestimento conforme alle vigenti norme di prevenzione incendio emanate dal Ministero degli Interni, ferme restando le responsabilità civili e penali per eventuali danni provocati dall'inosservanza o violazione delle norme;
- 5) produrre all'Ufficio Servizi Tecnici dell'Ente, prima del montaggio dello stand, le certificazioni relative ai materiali utilizzati negli allestimenti: certificato ministeriale, dichiarazione della Ditta fornitrice e dichiarazione della Ditta installatrice;
- 6) rifinire ad arte lo stand;
- 7) osservare e rispettare tutte le prescrizioni di legge in merito alla sicurezza dei lavoratori D. Lgs. n. 626/94, n. 242/96 e successive modificazioni;
- 8) prendere visione dell'Organigramma della Sicurezza, del Piano di Emergenza e del Piano di Sicurezza dell'Ente con le relative analisi dei rischi presso l'Ufficio Servizi Tecnici dell'Ente;
- 9) presentare il proprio Organigramma di Sicurezza, Piano di Sicurezza ed Analisi dei Rischi per l'esame da parte del Responsabile per la Sicurezza dell'Ente.

Le insegne dello stand devono essere composte da lettere adesive o similari; in nessun caso è consentito l'uso di scritte a mano.

L'Ente si riserva di intervenire, in caso contrario, a spese dell'Espositore.

Le insegne devono essere installate in modo da non danneggiare gli Espositori confinanti.

### IMPIANTI ELETTRICI

**Art. 13** - L'Espositore provvede sotto la propria esclusiva responsabilità alla realizzazione degli impianti elettrici del proprio stand che devono essere rispondenti alle Norme tecniche "CEI" e di sicurezza vigenti e alle disposizioni dell'Ente. In particolare si richiama il rispetto del DPR 547/1955, delle Norme CEI 64.8 e della legge n. 186/1968 per l'esecuzione a regola d'arte degli impianti.

In attuazione della Legge 5/3/1990 n. 46 sulla sicurezza degli impianti sarà obbligo dell'Espositore produrre all'Ufficio Servizi Tecnici dell'Ente, entro 48 ore dall'inizio della manifestazione cui l'Espositore partecipa, la dichiarazione di conformità degli impianti dallo stesso realizzati secondo le indicazioni che seguono.

Al certificato di conformità redatto da un tecnico abilitato, dovrà allegarsi la copia della iscrizione alla C.C.I.A.A. rilasciata ai sensi di legge.

La mancata presentazione del certificato di conformità, autorizza l'Ente a non attivare l'allacciamento all'impianto dell'Ente. A maggiore chiarimento di quanto sopra si precisa che gli impianti dello stand dell'Espositore debbono avere in partenza un quadretto con grado di protezione pari almeno a IP 40 munito di un interruttore generale onnipolare di tipo magnetotermico differenziale con Id- 30 mA e corrente nominale corrispondente alla massima potenza assegnata dall'Ente (3 KW). Eccezzionalmente l'Ente potrà consentire, a richiesta scritta dell'Espositore e a suo insindacabile giudizio, il prelievo di una potenza maggiore in dipendenza della disponibilità sul suo quadro di Padiglione. Gli impianti realizzati dall'Espositore saranno con cavi LSOH (a bassa emissione di fumi tossici e nocivi in caso di incendio) non propaganti l'incendio (CEI 64 - 8 sez. 711), aventi sezioni adeguate al carico e non inferiori a 2,5 mmq.

Non sono consentite eccedenze di cavo ammassato, i cavi non saranno mai utilizzati per la sospensione di corpi illuminanti, le giunzioni saranno sempre effettuate con morsetti.

L'allacciamento del quadretto dell'Espositore sarà effettuato da tecnici dell'Ente, a seguito di richiesta scritta dall'Espositore su apposito modulo all'Ufficio Servizi Tecnici dell'Ente, dopo che questi avranno provveduto, con esito favorevole, alla presenza dell'Espositore o di un suo incaricato, alla verifica degli impianti.

### PREVENZIONE INCENDI

**Art. 14** - Tutti i materiali occorrenti per l'allestimento degli spazi espositivi devono essere incombustibili, ignifughi all'origine, ignifugati secondo le prescrizioni contenute nella Circolare del Ministero degli Interni 6.7.83 pubblicata nella Gazzetta Ufficiale n. 201 del 23.7.83, nonché secondo le prescrizioni del D.M. 26.6.84 pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 234 del 25.8.84. Ai fini della prevenzione degli incendi è vietato:

- a) eseguire lavori di saldatura di qualsiasi tipo e natura nonché l'uso di fiamme libere;
- b) l'uso di materiali plastici (pannelli, lastre, espansi) che non siano di classe 1;
- c) l'uso di tessuti in fibra sintetica non ignifugabile, vernici, pitture, collanti, etc., non rispondenti alla classe 1. Sul materiale combustibile si rende obbligatorio procedere con specifici trattamenti ignifughi;
- d) effettuare trattamenti ignifughi all'interno dei padiglioni.

All'Espositore è fatto obbligo di mantenere nel posteggio le documentazioni in originale comprovanti le caratteristiche del materiale di allestimento utilizzato e l'avvenuto intervento di ignifugazione comprovata da certificato di ignifugazione. Al riguardo l'espositore dovrà compilare e consegnare prima dell'inizio delle operazioni di montaggio il "Modulo Prevenzione Incendi e Allestimenti" ed attenersi a quanto dichiarato.

# Regolamento Generale

## PREVENZIONE INFORTUNI

**Art. 15** - L'Espositore è tenuto ad osservare tutte le norme riguardanti la prevenzione degli infortuni (DPR 27.4.1955, n. 547) e l'igiene del lavoro (DPR 19.3.1956, n. 303, D. Lgs. n. 626/94, n. 242/96 e successive modificazioni).

L'Espositore esonera l'Ente da ogni e qualsiasi responsabilità per qualsiasi danno dovesse derivare al personale che collabora con l'Espositore stesso od ai visitatori per effetto dell'insosservanza delle norme contenute nei provvedimenti sopra indicati.

Le macchine esposte possono funzionare, previo parere dell'Ufficio Servizi Tecnici, a condizione che:

- non procurino disturbo agli Espositori vicini o ai visitatori per rumori eccessivamente molesti, calore, vibrazioni, inquinamento da solventi, etc.;
- siano provviste dei dispositivi di sicurezza conformi alle norme italiane in materia di sicurezza e di prevenzione infortuni.

Fatte salve le eventuali responsabilità penali o amministrative, l'Espositore è responsabile civilmente nei confronti dell'Ente e dei terzi, ai sensi dell'art. 2051 c.c., per i danni arrecati dai materiali o dagli oggetti da lui introdotti nel quartiere fieristico.

L'Espositore è tenuto a compilare e restituire all'Ente, prima dell'inizio delle operazioni di montaggio, l'apposito modulo "Prevenzione Infortuni".

## SERVIZI

**Art. 16** – Sono a carico dell'Ente l'illuminazione generale del quartiere fieristico e la pulizia quotidiana delle corsie e dei viali, nonché i costi relativi ad attività promozionali, di addestramento, di sviluppo delle Imprese.

Tutti gli altri servizi sono erogati dall'Ente secondo le modalità contenute nella "Cartella dell'Espositore", parte integrante ed inscindibile del presente Regolamento, alla cui osservanza l'Espositore stesso è tenuto. I moduli di richiesta dei servizi devono pervenire all'Ente almeno quindici giorni prima dell'inizio della manifestazione. In caso contrario l'Ente non garantisce l'espletamento del servizio richiesto.

Il consumo di energia elettrica e la pulizia degli spazi espositivi, compresi i padiglioni assegnati in esclusiva e gli spazi espositivi allo scoperto, sono a totale carico dell'Espositore. La pulizia degli spazi espositivi, che può essere data in commissione all'Ente, dovrà essere effettuata nella mezz'ora antecedente l'orario di inizio della manifestazione.

Per i servizi non erogati direttamente dall'Ente (telefono, assicurazione, energia elettrica, acqua, prenotazione albergo, mezzi di sollevamento, etc.), si trasferiscono agli Espositori le garanzie ed i rischi derivanti dalle condizioni contrattuali con le Aziende fornitrici.

## TRASPORTI E MOVIMENTAZIONE IN QUARTIERE

**Art. 17** – Per l'espletamento di pratiche ferroviarie e doganali, ogni Espositore è libero di servirsi di spedizionieri di fiducia, ferma restando la propria esclusiva responsabilità per ogni danno arrecato all'Ente o a terzi.

Gli spedizionieri di fiducia dell'Ente sono in grado, comunque, di espletare le pratiche ferroviarie, portuali, doganali e provvedere al carico e scarico merce (ivi compreso l'impiego di mezzi di sollevamento), purché l'Espositore abbia in anticipo richiesto il servizio, tramite prenotazione su apposito modulo "Trasporti – Mezzi di sollevamento" contenuto nella "Cartella dell'Espositore". Resta inteso che ogni rapporto giuridico intercorrerà direttamente fra l'Espositore e lo Spedizioniere e che, pertanto, l'Ente è sollevato da ogni e qualsivoglia responsabilità scaturente dal predetto rapporto.

## COPERTURA ASSICURATIVA

**Art. 18** - L'Ente provvederà al normale servizio di vigilanza diurna e notturna. Esso è tuttavia esonerato da ogni responsabilità in ordine ad eventuali furti o danneggiamenti delle merci giacenti nel quartiere fieristico.

E' data facoltà all'Espositore, che ne faccia richiesta e previa autorizzazione dell'Ente, di integrare la sorveglianza predisposta dall'Ente, con servizio espletato esclusivamente da guardie giurate, delle quali debbono essere fornite le generalità complete e le autorizzazioni rilasciate dagli Organi competenti.

E' fatto in ogni caso obbligo all'Espositore, di concludere adeguata polizza assicurativa – corrispondendo direttamente all'Ente i relativi premi assicurativi - contro i rischi incendio e furto prima durante e dopo la manifestazione per un capitale garantito di € 50.000,00; nonché apposita polizza contro ogni ulteriore tipo di sinistro che dovesse extracontrattualmente cagionare danni a terzi, nonché ai propri operatori nell'ambito della esposizione fieristica.(compresa la garanzia Rc da incendio per un massimale di € 50.000,00) in conseguenza e per tutto il tempo precedente, contemporaneo e successivo all'esposizione per un massimale di € 5.000.000,00 per ogni sinistro con il limite di € 1.500.000,00 per ogni persona che abbia subito danni corporali e di € 1.000.000,00 per danni a cose anche se appartenenti a più persone. Ove l'Espositore intenda fruire di copertura assicurativa con capitali più elevati per le garanzie incendio e furto, dovrà corrispondere all'Ente medesimo la differenza del premio da quest'ultimo richiesto.

## ENTRATA ED USCITA MERCI E MATERIALI

**Art. 19** - Le merci, i prodotti ed i materiali introdotti dall'Espositore nel quartiere fieristico possono essere portati fuori dallo stesso soltanto dopo la chiusura della manifestazione.

A tal fine l'Espositore deve munirsi di "buono d'uscita", rilasciato dagli Uffici dell'Ente solo dopo la regolarizzazione della propria posizione amministrativo-contabile con l'Ente stesso.

Si fa obbligo agli Espositori, ai loro allestitori ed incaricati di consegnare detto "buono d'uscita" agli addetti al controllo dell'Ente. Tale documento ha valore meramente interno, non costituisce quietanza, né sostituisce i documenti fiscali richiesti dalla legge.

Per i casi in cui la vendita delle merci esposte sia consentita dalle norme vigenti e nei settori espressamente previsti, possono essere rilasciati "buoni di uscita" durante lo svolgimento della manifestazione.

Durante il periodo della manifestazione gli Espositori possono introdurre eventuali merci sopraggiunte o destinate ad integrare l'assortimento e le scorte nei seguenti orari: da lunedì a venerdì dalle ore 13.00 alle ore 15.30; sabato, domenica e festivi dalle ore 7.00 alle ore 9.00. Il personale, gli incaricati o i trasportatori delle ditte espositrici, effettuati i rifornimenti, dovranno riportare l'automezzo fuori dal quartiere fieristico.

L'ingresso delle merci è consentito dalla "porta carri" di Via Rabin agli Espositori muniti del "pass per rifornimenti".

## SGOMBERO SPAZI ESPOSITIVI

**Art. 20** - Il ritiro dei prodotti esposti e lo smontaggio degli allestimenti, possono essere effettuati entro il 13 giugno 2008 dalle ore 7.00 del giorno successivo alla chiusura della manifestazione e sino alle ore 20.00. Proseguiranno sino ad esaurimento nei quattro giorni successivi dalle ore 7.00 alle ore 20.00. L'ingresso sarà consentito sino alle ore 18.00.

Gli spazi espositivi, anche se realizzati con strutture proprie dell'Espositore, devono essere sgomberati entro cinque giorni dalla fine della manifestazione.

Decorati i termini di giacenza e di custodia delle merci e dei materiali di cui sopra, l'Ente si riserva il diritto di procedere allo smontaggio delle strutture e all'immagazzinamento delle merci, senza alcuna responsabilità ed a spese, rischio e pericolo dell'Espositore.

Per ogni giorno di giacenza dei beni o merci presso il quartiere fieristico oltre il termine dello sgombero dei posteggi l'Espositore sarà tenuto a pagare un importo di € 8,00 a titolo di penale, salvo il risarcimento del maggior danno.

In relazione alle esigenze organizzative dell'Ente e comunque trascorsi 60 gg. dalla data di chiusura della fase di sgombero dei posteggi, l'Ente potrà trasferire i beni non reclamati o comunque rimasti presso il quartiere fieristico ai Magazzini Generali di Palermo presso cui le merci resteranno a disposizione dei legittimi titolari, fermo restando l'obbligo del pagamento di eventuali somme dovute all'Ente; ogni rischio e spesa per il trasferimento ed il deposito presso i Magazzini Generali, regolato dagli artt. 1787 e ss. del Codice Civile, sarà ad esclusivo carico dell'Espositore.

## DIVIETI

**Art. 21** - Oltre ai divieti già definiti negli specifici articoli del presente Regolamento Generale, a tutti gli Espositori è assolutamente vietato:

- la vendita con consegna immediata delle merci esposte, salvo i casi in cui essa è consentita dalle norme vigenti e nei settori espressamente previsti;
- la cessione totale o parziale dello spazio espositivo, anche a titolo gratuito, salvo espressa autorizzazione dell'Ente;
- l'esposizione dei prezzi e la manifestazione ambulante dei prodotti esposti;
- l'attrazione del pubblico con apparecchi fonici, musicali, etc. o con mezzi vocali;
- l'esposizione dei prodotti non indicati, almeno genericamente, nella domanda di partecipazione o appartenenti ad altra azienda;
- l'asportazione dei prodotti esposti e del materiale di allestimento senza un "buono d'uscita" rilasciato dall'Ente, sia durante la manifestazione che dopo la chiusura di essa;
- l'esposizione, l'uso e la diffusione di cartelli, manifesti, opuscoli, campioni, depliant o simili, che non abbiano carattere commerciale, ma facciano riferimento a programmi economico-politici o creino polemica concorrenziale con gli altri Espositori;
- la distribuzione di volantini pubblicitari, di campioni, di articoli promozionali o similari nelle corsie dei padiglioni, nei viali del quartiere fieristico o nelle immediate adiacenze degli ingressi e delle biglietterie in assenza della preventiva autorizzazione da parte dell'Ente ed il relativo pagamento del canone previsto.
  - effettuare lavori nello spazio espositivo assegnato durante le ore di visita del pubblico;
  - svolgere qualsiasi attività propagandistica che discrediti altri Paesi;
  - la permanenza di persone nel quartiere fieristico durante le ore di chiusura della manifestazione, anche dipendenti dell'Espositore;
- effettuare pubblicità per conto terzi, e pubblicità non preventivamente autorizzata dall'Ente;
- l'introduzione nel quartiere fieristico di materie esplosive e di prodotti detonanti e pericolosi o, comunque, suscettibili di provocare danno e molestia;
- bucare, infiggere chiodi e viti nelle pareti sia interne che esterne, nei soffitti, nel pavimento e nelle colonne dei padiglioni e comunque nel quartiere fieristico;
- pitturare, tappezzare o utilizzare collanti su pareti e colonne. E' consentito un uso limitato di nastro biadesivo sul pavimento per la posa di moquette, purché la successiva rimozione, a carico dell'Espositore, non arrechi danni alla sottostante pavimentazione;
- abbandonare gli allestimenti e rimuovere le merci esposte prima dell'ora di chiusura della manifestazione;
- lasciare chiusi gli stands durante le ore di svolgimento della manifestazione;
- l'esposizione e la promozione di prodotti al di fuori dello spazio espositivo assegnato;
- usare il marchio o altri segni distintivi dell'Ente senza autorizzazione scritta.

Ogni comportamento dell'Espositore in aperta violazione degli obblighi di cui al presente Regolamento è sanzionato – dopo un primo richiamo verbale – con l'interruzione dei servizi erogati, e con il pagamento del danno cagionato con un minimo di € 50,00 + IVA. Per ogni ulteriore danno cagionato all'Ente ivi compresi i materiali di allestimento, si rinvia all'articolo 6 del presente Regolamento. Tale interruzione sarà applicata temporaneamente o definitivamente, a seconda della gravità delle violazioni, a discrezione dell'Ente e non darà diritto ad alcun rimborso in favore dell'Espositore. Al contrario quest'ultimo sarà ritenuto responsabile di eventuali danni cagionati all'Ente o a terzi derivanti dal predetto comportamento.

E' fatto, comunque, salvo il diritto dell'Ente, a fronte delle violazioni anzidette e delle eventuali disposizioni emanate, di dichiarare risolto il rapporto giuridico con l'Espositore, nonché escludere l'Espositore dalla Manifestazione senza che quest'ultimo abbia diritto ad alcuna restituzione e/o risarcimento, salvo comunque per l'Ente il diritto al risarcimento del danno ulteriore.

## PARCHEGGI AUTOVEICOLI

**Art. 22** - Non è consentito in alcun modo l'ingresso ed il posteggio degli autoveicoli degli Espositori nel quartiere fieristico. Le spese di rimozione sono a carico dell'Espositore.

Gli automezzi possono essere posteggiati, sino ad esaurimento degli spazi disponibili, a pagamento, nei parcheggi custoditi di cui l'Ente ha la disponibilità.

L'Ente non assume alcuna responsabilità per quanto concerne la sottrazione di oggetti lasciati all'interno degli automezzi.

## DISPOSIZIONI GENERALI

**Art. 23** - L'Ente si riserva di stabilire, anche in deroga al presente Regolamento, norme e disposizioni volte al migliore svolgimento della manifestazione e di organizzare i relativi servizi. Tali norme e disposizioni hanno lo stesso valore di quelle del presente Regolamento e gli Espositori sono tenuti alla loro osservanza. Ove le norme del presente regolamento risultassero difformi rispetto a disposizioni contenute in leggi o regolamenti, esse saranno disapplicate in attesa dell'adeguamento del regolamento stesso.

Per quanto non previsto nel presente Regolamento valgono le norme del Codice Civile e di ogni disposizione di legge.

## RECLAMI

**Art. 24** - Gli Espositori possono proporre reclami di qualsiasi natura, presentando circostanziati e motivati esposti agli Uffici dell'Ente.

## GIURISDIZIONE - FORO COMPETENTE

**Art. 25** - L'Espositore accetta in via esclusiva la giurisdizione italiana; il rapporto è regolato esclusivamente dalle leggi italiane. Per ogni controversia è competente esclusivamente il Foro di Palermo.

## TUTELA DATI PERSONALI

**Art. 26** - Gli adempimenti relativi al Codice in materia di "dati personali" previsti dal D.L. 30/06/2003 n. 196, sono riportati nel Regolamento di ciascuna manifestazione. Titolare del trattamento è l'Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo.

## General Rules

### PROVISIONS-OBJECTIVES-DATES AND TIMES OF THE TRADE FAIR

**Art. 1** - The independent organization, Fiera del Mediterraneo, located at 13, Via Anwar Sadat, organizes annually the International Trade Fair, in the period between the last ten days of May and the first ten days of June - this may vary according to public holidays.

The objectives of the Fair are:

- to develop economic and commercial relations between Italy and other countries;
- the exploitation and advertising of industrial, agricultural, handicrafted and mineral products;
- to inform manufacturers and producers of the advances in all areas of production and work;
- to promote the Sicilian productive force;
- the development of tourism:

The international trade fair will take place in Palermo, at the fair centre from 24<sup>th</sup> May to 8<sup>th</sup> June 2008. The fair will be open to businessmen and the public at the following times: Monday to Friday from 16.00 to 24.00, Saturday, Sunday and holidays from 10.00 to 24.00.

The company reserves the right to modify the length, opening date and times of the fair.

### PARTICIPANTS

**Art. 2** - Those eligible to participate at the fair are businesses, representatives and agents, public organizations, local administrations and private organizations of any kind. The Company reserves the right to accept the application form of others not covered by the above categories.

The Company does not accept responsibility for any act done to any person or persons where participants of the fair are responsible, even when occurring whilst adhering to the organizational rules of the fair itself.

### ADMISSION TO THE FAIR

**Art. 3** - Admission to the fair must be applied for within 45 days prior to the start of the exhibition, that is by 9<sup>th</sup> April 2008, by means of an application form, using the appropriate form properly signed by the applicant. Only those application forms, completed and signed in accordance with the regulations, will be considered. The application must be completed, in all parts, with a clear description of all the data required.

The application must be signed by the proprietor of the firm, or, if a society, by its legal representative, and must bear, at the foot of the page, a stamp with the commercial or corporate name letterhead.

The application form must be accompanied by:

- a copy of this General Rules document, with the requisite two signatures, if to be accepted;

- a copy of the certificate as proof of enrolment in the Chamber of Commerce of the area concerned, in accordance with the law, or any other valid equivalent from the country concerned; where no such document is submitted, the Company is authorized to check, charging the participant the relative cost incurred, equal to € 10,50 + VAT.

- payment of the amount as shown in the subsequent Art.7.

Acceptance of the application form is subject to conformity on the part of the exhibitor, to the conditions of the aforementioned Art.2.

In the case of Public Administration, the application form must be signed by an authorized person, and accompanied by a document of approval or some equivalent. The presentation of the aforementioned documents and application form will determine its acceptance; even if unaccompanied by payment.

Submission of the application form implies complete acceptance of the General Rules, on the part of the exhibitor, as well as the obligation to conform to the rules and arrangements, resulting from, even subsequently, the organizational and running needs of the fair. The application form acts for applicants, as an irrevocable contract of participation.

Exhibitors who result as being in debt to the Company, due to outstanding accounts relating to previous exhibitions, cannot be accepted to any new exhibition until the outstanding account has been paid in full.

Should an exhibitor already owing, forward a deposit for a subsequent exhibition, this will be taken as part or full payment for the outstanding debt.

It is expressly understood that participants renounce the ability to settle the account in any other way other than that indicated in Art.1193c.c, clause 1.

The company will provide the exhibitor with a receipt for the payment as part of the balance or account paid for the previous debt, in accordance with Art.1195 of the Civil Code. The Company reserves the right to, without contest, decide upon the acceptance of an application, which is understood to have been accepted only upon issue of an "entrance certificate" by the Company.

In the event of non-acceptance of the entrance application, the entire payment will be returned within 60 days subsequent to the close of the trade fair, excepting interest payments.

### RENEWALS

**Art. 4** - Exhibitors participating in an exhibition who wish to confirm their presence at the next event, can apply within 45 days from the close of the exhibition itself by signing a renewal form accompanied by a payment of 10% of the amount paid for the previous exhibition, with a minimum of € 500,00 for any amount under € 5.000,00. The Company will then forward an entry form, which must be returned according to the procedure laid out in Art.3 herewith, within the date stipulated by the Company. The exhibitor is obliged to complete payment of a deposit of up to 20% of the total amount due for the new exhibition, according to the current fees for that exhibition, within three months prior to the start of such. After the date indicated in the first clause of this Article, the Company reserves the ability to send exhibitors renewal forms relating to stands previously occupied, in such case that they are available.

### CANCELLATIONS

**Art. 5** - In the event that an exhibitor, already accepted to the fair, no longer intends to participate, notice must be given to the company by recorded letter or telegram, and must be received by the company within 30 days prior to the start of the exhibition.

In such a case, any payments made to the company will not be reimbursed. Should cancellation occur after the final date given above, the exhibitor is obliged to pay the entire sum due by contract.

### EXHIBITING SPACES

**Art. 6** - The company's decision on the designation of exhibiting spaces cannot be contested, and there is no obligation to give any justification for such a decision. Designating the stands is the sole concern of the Company. Any requests made in Application forms completed by the exhibitor serve as an indication and the Company is not obliged in any way by them, nor can they condition the application form.

Exhibiting spaces will be designated to participants at the exhibition within the limits of the trade area defined by the Company according to the organizational criteria of the exhibition.

Due to technical needs, the company is able to designate other spaces, not included in the pre-mentioned area, or to reduce exhibiting spaces already designated.

In such cases, nothing is due to the exhibitor, in the form of indemnification, except the balance for an eventual reduction in exhibiting space.

Exhibiting spaces will be available to exhibitors 7 days before the start of the fair, and must be set up before 22.00 on 23<sup>rd</sup> May 2008.

During the setting up period, the trade fair area will be open from 7.00 to 20.00; Sunday 18<sup>th</sup> May 2008 from 7.00 to 14.00; and on 22<sup>nd</sup> - 23<sup>rd</sup> May 2008 from 7.00 to 22.00.

Non-occupation of the space before 22.00 on the day before will be considered as renunciation of participation at the exhibition (without any possibility to contest this decision in any way). The company is therefore able to dispose of the space according to its own needs and without any refund to the exhibitor.

During fitting and installation for the exhibition, vehicles can stop in the immediate vicinity to unload and load, but must be moved immediately after to avoid blocking the traffic or hindering other exhibitors or emergency vehicles.

Starting from the opening day of the exhibition, both the entry and parking of vehicles in the trade fair area is prohibited. Exhibitors will be responsible for any costs incurred due to towing away.

It is prohibited to keep materials (packaging etc.) outside the designated exhibiting space. These can be stored for the duration of the exhibition, subject to availability, in the company warehouse, subject to authorization and payment of € 5,00 M2 for storage. This amount applies to areas over 2m2.

At the finish of the exhibition, the exhibitor is obliged to return the exhibiting space to the company and the furniture in the state in which it was found before being occupied. Eventual repairs to damage incurred will be carried out directly by the company and the subsequent expenditure charged to the exhibitor.

Custody and surveillance of the exhibiting space during fitting, public opening times and dismantling is within the competence of the exhibitor, who must personally see to the exhibiting space half an hour before opening to the public through to closing, or at least through to the closure of the pavilion.

The Company is not responsible for any damages or thefts which may occur during preparing, opening and dismantling of the fair.

### FEES AND PAYMENTS

**Art. 7** - The lease for the exhibition space, minimum fee and the amount of the fixed rights (insurance, admission fee, services rendered) that every exhibitor must pay, are included in the appropriate listing of charges established every year.

The exhibiting spaces furnished by the company consist of external walls, a sign with the name of the firm, 4x150 w spot lights (or 2x300 w spot lights), with electricity supply included and the relative electricity consumption, carpet, a laminated table and 3 chairs.

For the exhibiting spaces unfurnished, the exhibitor, before 30<sup>th</sup> days prior to the opening of the exhibition, is obliged to present a plan of the furnishing, for approval by the Company (art. 12 of these rules).

All payments must be made out and addressed to "Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo", 13, Via Anwar Sadat, 90142 Palermo, by:

- cash payment;
- non-negotiable cashier's check;
- non-negotiable bank check - Prior to the 30<sup>th</sup> day before the start of the exhibition, payment by cheque from a current account will be accepted;
- postal money order;

The entry form must be accompanied by payment of the amount specified in the following:

- 20% of the amount due by 24<sup>th</sup> January 2008

- 30% of the amount from 25<sup>th</sup> January 2008

The exhibitor must pay the difference of the due amount, before starting the assembling operations and withdraw the "pass" released by the administrative office. The pass has validity only inside the area of Fiera del Mediterraneo. It can't be considered a release and it can't be used to replace fiscal documents required by law. The exhibitor and his employees are obliged to present the "assembling stand pass" to the control operators when they inquire for it. It is possible to use this "pass" inside the Fiera del Mediterraneo area only. It isn't a release, a invoice and no overwrite official document required by law.

### REAL GUARANTEES AND CREDITS

**Art. 8** - Declaring the acceptance and approval of the specific conditions of these rules, contained at the foot of the same sheet, the exhibitor, on guarantee of the fulfilment of the contractual obligations assumed, authorizes the company itself to keep in the fair area, the exhibited goods and materials used in the furnishing of the stand.

At the end of the storage and custody period of the merchandise and materials used, the arrangements for which are specified in Art.20 herewith, the Company is authorized to sell the objects in question to the best offer. The right to claim expenses and damage costs from the exhibitor remains intact.

### CATALOGUE AND GUIDE MAP FOR THE EXHIBITION

**Art. 9** - The company reserves exclusive rights over the publication and selling of the catalogue and guide map of the exhibition. All participation requests received before the 30th day preceding the opening of the exhibition, will be included, in the catalogue and guide map. The exhibitors will be listed, in the catalogue, in alphabetical order and in a category index, with information and data supplied by the exhibitor within the above date, after which the company will accept no responsibility to publish information on the exhibitor's company.

Representatives, distributors and agents who wish to include in the exhibition catalogue the companies represented, must notify the company by signing the appropriate form. These signatures are the only form recognized by the company.

Every exhibitor will receive from the company, free of charge, a copy of the catalogue. The company does not accept any responsibility for errors and omissions resulting in printing.

The Company also has the right, without any responsibility for any eventual omissions or errors, to produce and distribute other publications of various types, in which it reserves the right to publicize and promote the exhibition, at any time and in any way, both in Italy and abroad.

By signing the form inserted in the rules of each exhibition, an integral part of this rule sheet, the exhibitor authorizes the Company to publish any data in the possession of the Company, in compliance with D.L. 196, 30/06/03, relating to the use of personal information.

### ENTRANCE PASSES AND TICKETS

**Art. 10** - All exhibitors have the right to a named pass for every € 130,00 of exhibition space occupied, up to a maximum of 15 passes. The passes, only issued with names, will be supplied by the company upon receipt of a list, provided by the exhibitor, of employees authorized to work on the stand. The Company reserves the ability to check that the passes issued correspond to the list provided by the exhibitor.

The Company allows exhibitors to buy entry reduced price tickets only to be used as gifts for customers, from a minimum of 50 tickets up to 500 tickets.

### ADVERTISING

**Art. 11** - Advertising is carried out in the trade fair area according to prices indicated in the exhibitors documents file and regulated by the specific rules contained in the file. Prices do not include community taxes.

On accepting the services, the exhibitor will sign the appropriate form agreeing to the said rules.

## General Rules

Exhibitors who intend to use audio-visual equipment must obtain permission from the company, in accordance with SIAE copyright laws. The company will transfer all charges incurred by an SIAE inspection to the exhibitor.

Advertising signs, even if attached inside the designated exhibiting space, are subject to communal tax charges.

All forms of advertising posted outside the designated exhibiting spaces, and/or over 3m above the ground, apart from being liable to prior authorization, are subject to the relative publicity charges.

### FURNISHINGS

**Art. 12** - The exhibitor, before the 30th day prior to the opening of the exhibition, is obliged to present to the technical services department of the Company, a plan of the furnishing of the designated exhibiting space, for approval.

The plans must be accompanied by the following documents:

- 1) the layout, sections and facade, to scale;
- 2) the electricity wiring layout (the installations must be executed by skilled workers 48 hours before the beginning of the exhibition; the firm must issue the declaration of conformity of the installations executed by the law 46/90);
- 3) a description of materials to be used in fitting specifying the approval and belonging class. The company's technical services department will notify the exhibitor when examination of the plan has been completed.

The company has the right to modify the plan presented by the exhibitor, according to the technical needs, requesting that the exhibitor comply with these changes.

Furnishings carried out that do not comply with the plan agreed upon, or carried out without any form of approval, as well as those done without adherence to the modifications advised by the company, will be removed and modified at the entire expense and risk of the exhibitor.

Walls above 280cm cannot be erected without prior authorization from the Company's technical services department. The exhibitor must see to it that the panelling which is visible is decorative.

The company transfers to the exhibitor the obligation to conform to any eventual provisions, due to visitor security, set out by the authorities (C.P.V.L.P.S.) for surveillance of shops open to the public.

If during furnishing, the stand is erected in the wrong position, the company can, by its own means and without assuming any of the responsibility, see to the transfer of all the materials, charging all costs and eventual damage to the exhibitor.

In the construction of the stand, the following are obligatory:

- 1) to leave free fire extinguishers, power points, telephone sockets, water points and all other technical service points;
- 2) to leave free lifts, goods lifts, escalators, openings and wheelchair access points;
- 3) to assure complete access to emergency exits, avoiding any hindrance and protrusion that may impede access to these exits;
- 4) to use materials for furnishing that conform to the present fire prevention laws specified by the Home Office, accepting civil and criminal liability for any eventual damage caused by non-compliance or violation of the rules;
- 5) to provide the Company's technical services office, before installing the stand, with the appropriate certification for materials used in the fitting: an official Government certificate, a declaration from the suppliers and from the fitters;
- 6) to decorate the stand;
- 7) to observe and respect all provisions of the law made for worker safety, DLgs no.626/94, no.242/96 and any successive modifications;
- 8) to look at the Company's security organization, the emergency procedure and the safety plan, with the relative risk analysis, available at the Company's technical services department.
- 9) to produce your own security organization, safety plan and risk analysis, for examination by the Company's head of security.

The signs on the stands must be done with adhesive letters or similar, in no case can handwriting be used:

The board reserves the right to intervene, if not observed, at the exhibitors own expense. Signs must be installed so as not to damage neighbouring exhibitions.

### ELECTRICAL FITTINGS

**Art. 13** - The exhibitor must take full responsibility for installing the wiring in their stand in accordance with CEI regulations, current safety regulations and be available to the Company. In particular, CEI regulation 64.8, DPR 547/1955 and the act of law 186/1968 must be respected when properly installing the wiring.

In accordance with the Law 5/3/1990 no.46 on wiring safety; the exhibitor is obliged to submit to the Technical Services department, within 48hrs from the start of the exhibition in which the exhibitor is present, a letter declaring that the wiring conforms to the indications set down below.

This certificate must be drawn up by a specialized technician, and must be accompanied by the copy of the certificate as proof of enrolment in the Chamber of Commerce of the area concerned, in accordance with the law, or any other valid equivalent from the country concerned. The unauthorized certificate will allow the Company not to provide electrical connection.

Further to the above stipulations, the exhibitor's stand must have as a base, a plug board with at least IP 40 leakage protection.

Electrical fittings must be equipped at the source, with a mains switch of type differentiated omni polar thermo magnet, with Id-30mA, with a capacity equal to the maximum power allowed by the Company (3KW).

Occasionally, the Company may allow the use of more power, after written request by the exhibitor, and at the sole discretion of the Company, depending on availability in the pavilion square in question.

Electricity distribution points must be done with LSOH (low emission of toxic and injurious fumes in case of fire) fire proofed cables, in accordance with the CEI regulation 64 - 8 sez. 711. The cable sections must be proportionate to the load, and not be smaller than 2.5mm<sup>2</sup>.

In no case are excess coils of cable allowed, cables cannot be used to suspend illuminated objects, and extension cables must always be used with a terminal.

Company technicians will see to the connection of the electricity points, following a written request by the exhibitor, using the correct form submitted to the Company's Technical Services Department. Connection will take place after inspection of the wiring, in the presence of the exhibitor himself or someone on his behalf.

### PREVENTION OF FIRE

**Art. 14** - All materials used in the furnishing of the exhibiting spaces must be incombustible, fireproof from the source, fireproofed according to the conditions contained in the Home office paper 6/7/83, published by the Official Gazette no.201 of 23/7/83, and also according to the conditions of the D.M 26/6/84, published in the Official Gazette no. 234 of 25/8/84.

In order to prevent fire it is not allowed:

- a) to carry out any form of welding, as well as the use of a naked flame;
- b) to use plastic materials (panels, sheets, foam) that are not of Class 1;

c) to use synthetic fibre materials that are not fireproof, varnishes, paints, adhesives etc. that are not Class 1. Combustible materials must be specially treated for fireproofing.

d) to carry out fireproofing inside the pavilions. Exhibitors must keep in the stands at all times, the original documents confirming the nature of the materials used in furnishing, and certificates confirming that fireproofing has already been effectuated. The exhibitor must also complete and consign before starting the installation, the 'Prevention of fire and furnishing' form, and conform to all the regulations stipulated.

### PREVENTION OF ACCIDENTS

**Art. 15** - The exhibitor is obliged to conform to the prevention of accidents act ( D.P.R. 27:4.1955 no. 547) and hygiene at work act (D.P.R 19.3.1956 no. 303, DLgs. 626/94, no.242/96 and successive modifications).

The exhibitor releases the company from any and all liability for any damage caused to personnel that work for the exhibitor himself, and to any visitor, caused by not observing the regulations contained in the above precautions. Machines exhibited can be used on the advice of the technical services department, on condition that:

- a) they do not cause a disturbance to neighbouring exhibitors or to visitors, due to excessive noise, heat, vibration, solvent pollution etc.;
- b) they are equipped with safety devices that conform to Italian law, for safety and accident prevention materials.

Apart from any eventual criminal or administrative responsibility arising from acts, the exhibitor is civilly responsible to the Company and third parties, in accordance with Art2051 c.c., for any damage caused by materials or objects brought to the trade fair area by them.

The exhibitor is expected to complete and consign to the Company, before commencing installation, the appropriate accident prevention form.

### SERVICES

**Art. 16** - The company takes direct care of general lighting and daily cleaning of the aisles and passage ways, as well as costs relating to advertising, training and development of the enterprises. All other services provided by the company are listed in the "exhibitor's folder", an integral and inseparable part of this rule sheet, and the exhibitor is obliged to respect them.

The application forms for services must be received by the Company 15 days before the opening of the exhibition. Where not received, the Company cannot guarantee the services required.

Energy consumption, the cleaning of the stands, individually designated pavilions, as well as open air exhibiting spaces, are the complete responsibility of the exhibitor.

Cleaning of the exhibition space, which can be assigned to the company, must take place in the half hour prior to the opening of the exhibition.

For services not supplied by the company (telephone, insurance, electricity, water, hotel reservations, lifting equipment, etc.), all guarantees and risks derived from the conditions of the contract with the suppliers, are transferred to the exhibitor.

### TRANSPORT

**Art. 17** - Railway and customs and excise papers can be seen to by the exhibitor's own shipping agency, and the exhibitor is exclusively responsible for any damage to the Company or third persons.

The Company's own shipping agent are able to see to expedition papers - railway, customs and port, and take care of loading and unloading of the goods (including lifting equipment), where the exhibitor has previously requested the service by use of the appropriate form "Transport - lifting equipment"; contained in the exhibitor's folder.

It is understood that any legal relationship will be directly between the shipping agent and the exhibitor, and that the Company is relieved of any and every responsibility ensuing from such a relationship.

### INSURANCE COVER

**Art. 18** - The trade fair bureau will provide a normal night and day vigilance service. It is dispensed from every responsibility concerning to theft or damage to goods that are situated in the trade quarter.

The Exhibitor has the faculty, on request and prior authorization of the trade bureau, to integrate the provided insurance service only with security guards. The generalities and the authorizations released by the qualified authority of the security guards, must be provided by the exhibitor to the trade fair bureau.

In any case the exhibitor is obliged to contract an adequate insurance policy giving to the trade fair bureau a proportional insurance premium against fire and theft risks which may eventually happen before, throughout and after the exhibition for a guaranteed capital of € 50.000,00. The exhibitor must contract a special insurance against any further accident which may cause damage to third parties or their own operators during the trade show (RC fire insurance up to a limit of € 50.000,00 included) for all the time before throughout and after the exhibition with a limit of € 5.000.000,00 for each person who may suffer great body damage, and a limit of € 1.000.000,00 for eventual damage to things belonging to more than one person.

If the exhibitor wants to be covered by a higher insurance limit for fire and theft, he will have to give the Trade Fair Bureau the difference of the premium asked by the latter.

### ENTRANCE AND EXIT OF GOODS AND MATERIALS

**Art. 19** - Goods, products and materials brought into the trade fair area by the exhibitor can be taken out of the same area only after the close of the exhibition. For this, the exhibitor must acquire an 'exit pass', supplied by the offices of the Company, only after settling his/her administration and accounts position with the company.

Exhibitors, their furnishers and employees, are obliged to present the 'exit pass' to the Company's security men. It is only valid internally, it does not act as a receipt nor does it substitute tax certificates required by law.

Where the selling of merchandise displayed is allowed by current regulations, and only where specifically provided for, can special 'exit passes' be granted during the exhibition.

During the period of the exhibition, exhibitors can bring extra goods, or goods to supplement the assortment and stock, in accordance with the following times: from Monday to Friday from 13.00 to 15.30; Saturday, Sunday and holidays from 7.00 to 9.00.

Exhibitor's staff, employees and transporters, once re-stocking has been completed, must remove vehicles from the Trade Fair area.

Admittance of goods via the goods entrance in Via Rabin, is authorized to exhibitors who have a pass for 're-stocking'.

### DISMANTLING EXHIBITING SPACES

**Art. 20** - Clearing the exhibited goods and taking down the furnishings will take place within 13<sup>th</sup> June 2008 from 7.00 on the day following the close of the exhibition until 20.00. This will continue in the 4 days following, from 7.00 to 20.00. Entry will be authorized up to 18.00.

Exhibiting spaces, even if constructed privately, must be dismantled within 5 days after the close of the Fair.

At the end of the storage and custody period of the merchandise and materials mentioned above, the Company reserves the right to proceed in the dismantling of the structure and to store the goods, without any responsibility, and at the expense, risk and danger of the

## General Rules

exhibitor. For every day of storage of the goods or merchandise within the trade fair area, after the removal of the stands has terminated, the exhibitor will be obliged to pay a fee of € 8,00 as a penalty, excluding payment for damage arising. Due to the organizational requirements of the Company, 60 days after the close of the removal stage of the stands, the Company can transfer those goods left unclaimed, or left in the trade fair area, to the general warehouses in Palermo, where the merchandise will remain at the disposal of the rightful owner only on payment of any amount owing to the company. All risk and expenses incurred in the transfer, and for storage in the general warehouses, according to Acts 1787 and ss. of the civil code, will be the sole responsibility of the exhibitor.

### PROHIBITED

**Art. 21** - In addition to what is said to be prohibited in the specific articles in this General Rules sheet, it is absolutely prohibited for all exhibitors :

- a) to sell with on the spot delivery, any goods exhibited, except for cases which current regulations permit, or in sectors expressly provided for;
- b) to partially or wholly give up the exhibiting space, even if for no payment, without a previous company authorization;
- c) to lay out the prices of the goods and to have mobile exhibition of the goods exhibited;
- d) to attract the public with headphones, music, etc, or vocally;
- e) to exhibit products not indicated, at least broadly, in the application form, or those of another firm;
- f) to remove the exhibited goods and furnishing materials without an exit pass issued by the company, during the fair, as well as after its close;
- g) to exhibit, use, or distribute posters, placards, pamphlets, free gifts, brochures, or similar, that are not of a commercial nature but which refer to political or economic programmes or that create adverse competition between, the other exhibitors;
- h) to distribute throwaways, fliers, sample, etc, in the inside aisles in the boulevards outside the fair stalls and near the entry or ticket office, without any previous Company authorization along with the due payment;
- i) to carry out work on the designated exhibiting space during public opening hours;
- j) to carry out any activity which discredits other countries;
- k) to keep people in the trade fair area during closing times, even if employees of the exhibitor;
- l) to advertise for third persons and advertising without a previous company authorization;
- m) to bring into the trade fair area explosive materials, detonators or dangerous products, or those liable to cause damage or nuisance;
- n) to put holes, nails or screws into the walls, internally as well as externally, in the roof, floor and in the columns of the pavilions;
- o) to paint, fix or use adhesives on the walls or columns. The limited use of adhesive tape on the floors to lay down carpet is consented, provided that the subsequent removal, in the care of the exhibitor, does not cause damage to the floor beneath;
- p) to abandon the furnishings or remove the goods before the closing time of the fair;
- q) to leave the stands closed during opening hours of the fair;
- r) to exhibit or to advertise goods beyond the bounds allow exhibition space;
- s) to use the trademark or other distinctive signs of the Company without written authorization.

Any behaviour which clearly violates any obligations contained herewith, will lead to - after a preliminary verbal warning - the suspension of all services provided and the payment of the damage accours with a minimum of € 50,00 + VAT. For any further damage, equipment included, please refer to art.6 of these General Rules. This suspension may be temporary or permanent depending upon the gravity of the violation; this is at the discretion of the Company. The exhibitor does not have right to any compensation. On the contrary, the exhibitor will be held responsible for any damage caused to the Company or third persons by the aforementioned behaviour. Violation, except the right of the Company, of anything prohibited by these General Rules, as of any arrangements made by the Company, renders the contract with the exhibitor void, as well as excluding the exhibitor from the exhibition without right to a refund and or compensation. However, the right the Company has to compensation arising from any damage incurred, remains intact.

### PARKING

**Art. 22** - It is not allowed for exhibitors in any way, to enter or park vehicles in the trade fair area. Removal costs will be charged to the exhibitor. Vehicles can be parked in the car parks - which are at the disposition of the Company, where places are still available. The company does not assume any responsibility for the theft of objects left in the vehicle.

### GENERAL PROVISIONS

**Art. 23** - The board reserves the right to introduce, notwithstanding these regulations, rules and provisions for the betterment of the fair and to organize any other services required. Such regulations and provisions are as valid as these rules, and exhibitors are bound by them. If the rules of this Regulation should turn out to be against law or other regulation, they will not be applied, until the present Regulation is adapted. Even though not listed in these regulations, the rules of the civil code and any regulation of the law are valid.

### COMPLAINTS

**Art. 24** - Exhibitors can make a complaint of any kind by presenting details and reasons to the offices of the company.

### PLACE OF JURISDICTION

**Art. 25** - The exhibitor accepts Italian jurisdiction exclusively, the contract is regulated exclusively by Italian law. In the event of any controversy, only the jurisdiction of Palermo is competent.

### PERSONAL INFORMATION PROTECTION

**Art. 26** - Fulfilment of the protection of persons and other things concerning the use of "personal information" according to D.L. no 196 30/06/03, are stipulated in the rules of each exhibition. Official for the use is 'Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo'

\_\_\_\_\_, li  
on

**TIMBRO E FIRMA** \_\_\_\_\_  
Stamp and signature

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del codice civile, dichiariamo di accettare ed approvare specificatamente le clausole di cui agli articoli 3 (limitazione dell'obbligo di corrispondere interessi), 5 (decadenze), 8 (limitazione del diritto di restituzione), 9 (limitazione di responsabilità), 12 (potere di modificazione del progetto), 16 (potere di determinare unilateralmente la disciplina del servizio), 18 (limitazione di responsabilità), 20 (decadenze), 21 (limiti alla libertà contrattuale nei rapporti con terzi), 22 (limitazione di responsabilità), 23 (potere unilaterale di modificazione o integrazione del contratto), 25 (deroga alla competenza dell'A.G.) del presente regolamento.

According to articles 1341 and 1342 of the civil code, we declare to accept and approve, in all their details, the clauses of articles:3(limitation of the obligation to pay interest);5 (expiration), 8(limitation of the right of restitution), 9 (limitation of responsibility) 12 (power to modify plans), 16 (power to determine unilaterally, how to regulate the services), 18 (limitation of responsibility), 20 ("expiration), 21 (limits on contractual freedom between third parties), 22 (limitation of responsibility), 23 (unilateral power to modify or add to the contract), 25 (departure from the competence of - "A.G."), of these rules:

\_\_\_\_\_, li  
on

**TIMBRO E FIRMA** \_\_\_\_\_  
Stamp and signature

### D. L. 30/06/2003 N. 196

### D.L. 30TH JUNE 2003 NO. 196

Ai sensi dell'art. 13 del D.L. 30/06/2003 n. 196 recante disposizioni a "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali", la Fiera del Mediterraneo La informa che i dati e le informazioni da Lei forniti formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa sopra richiamata e secondo le finalità di seguito elencate e più precisamente saranno:

According to the 13<sup>th</sup> art. of the D.L. No. 196/03 regarding the provisions of "The protection of persons and other subjects concerning the treatment of personal information", the Fiera del Mediterraneo inform you that all information supplied by you will be treated according to the provisions above-mentioned in order to the following list:

1. raccolti dall'Ente Fiera del Mediterraneo ed inseriti nei propri archivi;
1. taken by Ente Fiera del Mediterraneo and inserted into its own records;
2. trattati per finalità gestionali, commerciali, promozionali, di marketing propri dell'Ente;
2. used for management, commercial, promotional and marketing purposes of the Company;
3. trattati mediante la consultazione, l'elaborazione ed ogni altra connessa o conseguente operazione, mediante l'uso di mezzi manuali o cartacei, ovvero mediante strumenti di tipo elettronico e segnatamente attraverso l'immissione in Internet;
3. used in consultation, elaboration and any other operation connected or consequential, using hand, paper or electronic equipment and particularly through the Internet;
4. comunicati al pubblico e a chi ne faccia richiesta.
4. communicated to the public or whoever requests.

Ricevuta l'informativa di cui all'art. 13 e preso atto dei diritti di cui all'art. 7 del D.L. 30/06/2003 n. 196, il sottoscritto \_\_\_\_\_, quale legale rappresentante della ditta \_\_\_\_\_, esprime il consenso previsto dall'articolo 23 della citata legge al trattamento dei dati forniti.

Receiving the informations of the 13<sup>th</sup> art. and taking note of the rights contained in the D.L. no. 196/03, the undersigned \_\_\_\_\_, as a legal representative from the firm \_\_\_\_\_, agree, provided for by law, expressed in the art. No. 23 of the above-mentioned D.L., the treatment of the supplied personal information.

Titolare del trattamento è l'Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo.  
Official for the use is 'Ente Autonomo Fiera del Mediterraneo'

\_\_\_\_\_, li  
on

**TIMBRO E FIRMA** \_\_\_\_\_  
Stamp and signature